

L+T Gasetechnik

## Neuer Störungsmelder für den Ex-Bereich

Der Störungsmelder LSG4 von L+T Gasetechnik, Dortmund, überwacht 4 Steuerstromkreise auf Abweichungen vom Normalzustand. Das Gerät ist vielseitig einsetzbar, so kann der LSG4 z. B. zur Überwachung von Temperatur, von Volumenströmen, von Druck, von Füllständen, von Stellungsreglern, von Motoren etc. in Kälte- und Klimaanlage verwendet werden. Die Störungsmeldung erfolgt optisch (LED, rot) und akustisch (Piezosummer). Das Gerät verfügt über einen Sammelalarm zur Weitermeldung an eine übergeordnete Zentrale (ZLT), an eine Steuerung (SPS, Industrie-PC) oder an externe Signalisierungseinrichtungen. Als Signalgeber können potenzialfreie Kontakte oder Initiatoren nach NAMUR (DIN 19234) der Wirkrichtungen NC und NO eingesetzt werden. Die Art des Signalgebers und die Wirkrichtung sind je Kanal individuell einstellbar. Die Zuleitungen zu den Signalgebern werden auf Kurzschluss und auf Kabelbruch überwacht. Der LSG4 ist gemäß ATEX 100a Baumuster geprüft und als zugehöriges Betriebsmittel der Gerätekategorie 2 zum Anschluss von Signalgebern im EX-Bereich der Zone 1 zugelassen.

[www.lt-gasetechnik.de](http://www.lt-gasetechnik.de)

*Der Störungsmelder von L+T Gasetechnik ist spritzwassergeschützt ausgeführt und erfüllt die Anforderungen der Schutzart IP54*



Ahlborn

## Bluetooth für Messgeräte

Die Bluetooth-Technologie wurde mit dem Ziel entwickelt, alle Arten von mobilen Geräten kabellos zu verbinden. Mit den neuen Almemo Bluetooth-Modulen Typ ZA 1709BT können Messwerte von Datenloggern der Ahlborn Mess- und Regelungstechnik GmbH, Holzmin- den, einfach und drahtlos auf den PC übertragen werden. Bluetooth ist auch im stationären Betrieb sehr sinnvoll einsetzbar, um verschiedene Geräte drahtlos im freien Feld oder durch Wände und Decken hindurch zu verbinden. Almemo-Messgeräte und Datenlogger können mit den neuen Modulen untereinander vernetzt werden. Ahlborn bietet Bluetooth-Adapter der Klassen 1 und 2 in unterschiedlichen Preisklassen als Zubehörteile für alle Almemo-Geräte an.

*Almemo-Bluetooth-Adapter*

[www.ahlborn.com](http://www.ahlborn.com)



*Alfabox erleichtert den Bau von Kälteanlagen*

Alfa Laval

## Einfache Installation von Kälteanlagen

Das Alfabox-Gehäuse der Alfa Laval Mid Europe GmbH, Glinde, ist die schnelle und solide Lösung um Kälteanlagen auszuführen. Das Leergehäuse, montiert auf einem gemeinsamen Grundrahmen mit einem luftgekühlten Verflüssiger, ermöglicht die kompakte Anordnung aller Komponenten einer Kälteanlage. Die kompakte Platzierung von Verflüssiger, Verdichter, Flüssigkeitssammler und elektrischer Schalttafel hat mehrere Vorteile: durch die geschützte Anordnung der Komponenten ist die Funktionssicherheit und Zuverlässigkeit im Betrieb gewährleistet, außerdem bewirken eine einfache Montage und ein schneller Zugang eine große Zeiteinsparung. Das neue selbsttragende Gehäuse wurde für die AlfaGreen-Verflüssiger mit zweireihiger Ventilatoranordnung entwickelt. Das Baukastensystem erlaubt einen einfachen Transport ohne Demontage der Anlage. Zur Belüftung des Gehäuses sind Lüftungsgitter vorhanden. Der Grundrahmen ist mit gebohrten Löchern für die Montage der Flüssigkeitssammler, Verdichter und anderer Komponenten ausgeführt. Die Alfabox minimiert die Installationszeit und optimiert den Platzbedarf, sowie den Planungsaufwand für Kälteanlagen. Zahlreiche Optionen wie Schwingungsdämpfer oder schalldämpfende Auskleidung sind auf Wunsch lieferbar.

[www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com)

Ziehl-Abegg

## Frequenzumrichter für Ventilatoren

Die Frequenzumrichter Fcontrol (Typen FXDM) der Ziehl-Abegg AG, Künzelsau, sind für die geräuschlose und wirtschaftliche Drehzahlregelung von 3 Motoren, vorzugsweise für Ventilatoren, konzipiert. Durch den integrierten, allpolig wirksamen Sinusfilter, ist der problemlose Parallelbetrieb ohne geschirmte Motorleitungen möglich. Dadurch ist eine problemlose Nachrüstbarkeit in bestehenden Leitungsnetzen gegeben. Weitere, bemerkenswerte Eigenschaften sind die Netzspannung 3~ 208 V bis 480 V 50/60 Hz, das Multifunktionsdisplay mit Klartextanzeige und auswählbaren Menüsprachen, auswählbare, voreingestellte Betriebsmodi sowie die integrierte Prozessregelung auf Temperatur, Druck, Luftvolumenstrom oder Luftgeschwindigkeit. Die energiesparenden Geräte sind in IP54 und IP20 lieferbar.

[www.ziehl-abegg.de](http://www.ziehl-abegg.de)

*Ziehl-Abegg FU für mehrere Motoren*





Die neuen Grasso „Ingenium Chiller“

GEA

## Kaltwasser-Erzeuger mit NH<sub>3</sub>

Die GEA Grasso GmbH Refrigeration Technology, Herne, setzt in ihren neuen Kaltwassererzeugern „Grasso Ingenium Chiller“ Ammoniak ein. Sie basieren auf halbhermetischen Hubkolbenverdichtern und stehen in acht verschiedenen Leistungsstufen zur Verfügung. Ihre Kälteleistung liegt zwischen 91 und 390 kW. Die

Geräte werden im Werk getestet und mit Kältemittel und Öl ausgeliefert. Im kommenden Jahr sollen Modelle mit einem Schraubenverdichter auf den Markt kommen und die Leistungspalette nach oben bis 1,6 MW erweitern. Zudem sollen außer wassergekühlten Modellen auch luftgekühlte erhältlich sein. Gleichzeitig mit der Ingenium-Produkteinführung stellt der Anbieter Planungsbüros eine neue Broschüre zur Verfügung, welche die Maschinensituation für Kaltwassersätze in Europa auf Basis der EN 378 erläutert.

[www.gea-airtreatment.com](http://www.gea-airtreatment.com)

Airflow

## Einregulierung von Klima- und Lüftungsanlagen

Bei der Kontrolle und Abnahme von Lüftungs- und Klimaanlage werden die unterschiedlichsten Messwerte benötigt. Dies hatte oft zur Folge, dass für diese Aufgaben mehrere Messinstrumente mitzuführen waren. Das neue Multifunktionsmessgerät CombiAir CA20 der Airflow Lufttechnik GmbH, Rheinbach, ermöglicht dem Benutzer, 5 verschiedene Messgrößen, mit nur einem Messgerät zu ermitteln. Hierbei ist es möglich, zwei CA20-Sonden gleichzeitig an das



Das komplette Airflow-Set besteht aus dem Messgerät CombiAir CA20, einer Thermo-Anemometersonde mit 100 mm Durchmesser und Handgriff, dem Differenzdrucksensor inkl. zwei Verbindungsschläuchen, einem Teleskopstaurohr sowie einer Klimasonde

den gleichzeitig an das Gerät anzuschließen. Die in der Anzeigemetrisch oder imperial angezeigten Messwerte (Luftgeschwindigkeit, Volumenstrom, Differenzdruck, relative Luftfeuchte und Temperatur) können mit dem integrierten Datenlogger gespeichert und später am PC ausgewertet werden. Das Komplet-Set des CombiAir CA20 wird mit Kalibrierzertifikat in einem handlichen Koffer geliefert.

[www.airflow.com](http://www.airflow.com)

Testo

## Klimadaten per Ethernet

Die Parameter Temperatur und Feuchte werden durch den Datenlogger der Testo AG, Lenzkirch, vor Ort erfasst und gespeichert. Über den Ethernet-Adapter können die im Logger gespeicherten Messdaten nun über das PC-Netzwerk ausgelesen und archiviert werden. Die Analyse und Überprüfung der Messdaten erfolgt komfortabel am PC im Büro. Somit bietet der Ethernet-Adapter ein kostengünstiges Handling, da es nicht erforderlich ist, vor Ort die Daten aus-

zulesen oder den Logger ins Büro mitzunehmen. Das bedeutet kurze Zugriffszeiten, da jederzeit schnell auf die aktuellen Messdaten zugegriffen werden kann.

[www.testo.de](http://www.testo.de)



Ethernet-Adapter von Testo

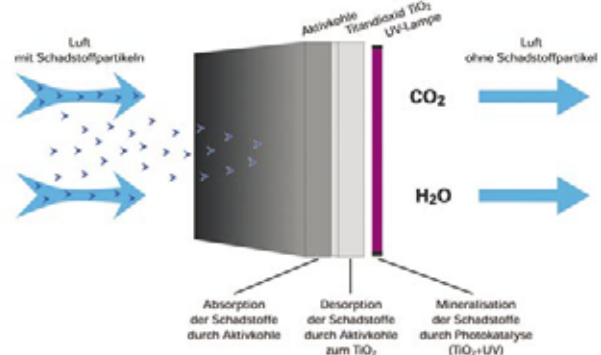
CIAT

## Molekularfilter für Zentrallüftungsgeräte

Die Ende 2004 neu vorgestellte Serie von Zentrallüftungsgeräten mit der Bezeichnung „Airtech“ rüstet die CIAT Kälte- und Klimatechnik GmbH, Hamburg, jetzt auch optional mit einer patentierten und bereits prämierten Molekularfiltration aus. Bewährt hat sich diese Form der Luftfilterung nach Angaben des Herstellers bereits in einem Luftbehandlungsgerät, das speziell für Weinkeller und Weinerzeuger hergestellt wird, um die hohen Qualitätsstandards in der Produktion zu sichern und gleichzeitig den Eintrag von geschmacksverändernden Schadstoffen in den Wein sicher zu verhindern. Entwickelt worden war das Produkt zusammen mit dem renommierten CSTB-Institut in Paris. In der Zentrallüftungsserie eingesetzt, dient die neue Molekularfiltration dazu, vorab genau definierte Keime oder Bakterien sicher abzuscheiden. Dies wäre beispielsweise in der Lebensmittelherstellung oder in Krankenhäusern von entscheidender Bedeutung für die Güte der Produktionsprozesse bzw. Keimfreiheit.

[www.ciat.de](http://www.ciat.de)

### Funktionsprinzip Molekularfiltration NEO in CIAT Airtech.



Das Molekularfilter von CIAT